

ST. JOSAPHAT УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА UKRAINIAN СВ. ЙОСАФАТА CATHOLIC CHURCH

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711 • Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00 a.m. – 4:00 p.m.

Summer Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 9:00a.m. (Ukrainian) & 11:00a.m. (English)

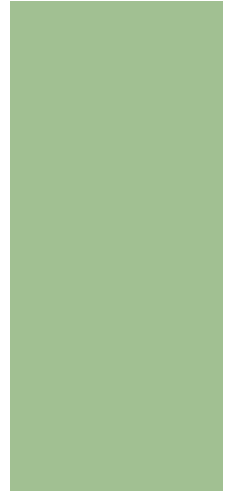
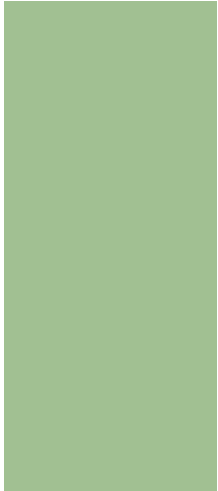
Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.) & 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) & 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

Call the Church Office to arrange for Baptism, Confirmation, Holy Communion & Funerals.

For Weddings - make an appointment with the Pastor, at least 6 months ahead.

VOL. 58 / NO. 27 • TONE 6 • SEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST • JULY 11, 2021



Тропар:

Ангельські сили на гробі Твоїм, і сторожі омертвіли; Марія ж стояла при гробі, шукаючи пречистого тіла Твого. Полонив Ти ад і непереможений від нього, зустрів Ти Діву, даруючи життя. Воскреслий з мертвих, Господи, слава Тобі!

Слава: Кондак:

Животворною рукою Життєдавець, Христос Бог, воскресив з темних безодень всіх померлих і подав воскресіння людському роду: Він бо всіх Спаситель, і воскресіння, життя і Бог усіх.

І нині: Богородичний:

Заступнице християн бездоганна, Посереднице до Творця незамінна, не погорди молінням грішних, але випреди, як Блага, з поміччю нам, що вірно Тобі співаємо. Поспішиш на молитву і скоро прийди на моління, заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що Тебе почитають.

Прокімен:

Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє.

Troparion:

Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life. O Lord risen from the dead, glory be to You!

Glory: Kontakion:

With His life-giving hand, Christ our God, the Giver of life, raised all the dead from the murky abyss and bestowed resurrection upon humanity. He is for all, the Savior, the Resurrection and the Life, and the God of all.

Now: Theotokion:

Undaunted patroness of Christians! O steadfast intermediary with the Creator, turn not away from the suppliant voices of sinners, but in your kindness come to help us who cry out to you in faith. Be quick to intercede, make haste to plead, for you are ever the patroness of those who honor you, O Mother of God.

Prokimenon:

Save, Your people, O Lord, and bless Your inheritance.

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, July 11, 2021**

(Pr.Bk. pg. 224, 385)(Мол. ст. 218, 373)

Rom. 15: 1-7; Mt. 9: 27-359:00 — **For The Parish**11:00 #2019 + **Kellie Halushka** — Halushka Family**Monday, July 12, 2021***Mrt. Proclus*1 Cor. 9: 13-18; Mt. 16: 1-68:00 #318 Health & God's Blessings for **Ivan & Family Members** — Family**Tuesday, July 13, 2021***Stephen the Sabbaite*1 Cor. 10: 5-12; Mt. 16: 6-128:00 #1720 + **Miroslav Pryjma** — C. Jacks
#1949 + All Deceased **Olesnavich Family Members**
— M. Olesnavich**Wednesday, July 14, 2021***Apos. Aquila*1 Cor. 10: 12-22; Mt. 16: 20-248:00 #312 + **Silven Kolytk** — L. Nestorowich
#226 + **Julia Kapitanec** — L. & I. Maciborski**Thursday, July 15, 2021***Volodymyr*Gal. 1: 11-19; Jn. 10: 1-98:00 #192 + **Roman** — Family
#376 + **Wolodymyr & Family Members** — Family**Friday, July 16, 2021***Mrt. Athenogenes*1 Cor. 11: 8-22; Mt. 17: 10-188:00 #244 + **Lidia Diakiw-Sistick** — M. Didoszak**Saturday, July 17, 2021***GMrt. Marina*Rom. 13: 1-10; Mt. 12: 30-378:00 #339 + **Sofia Stasyk** — J. & N. Sawka
4:00pm #1883 ++ **Dr. Olexander & Maria Maritzczak**
Semen & Kateryna Antoniuk — A. & I. Maritzczak**Sunday, July 18, 2021**

(Pr.Bk. pg. 225, 386)(Мол. ст. 219, 374)

1 Cor. 1: 10-18; Mt. 14: 14-229:00 — **For The Parish**11:00 #2019 ++ **Serafyn & Sylvestruk Parents** — Family**Altar Cleaning** - Carol Comiskey & Mary Olesnavich**Wedding Bann I**John Olow and Laura Moore
Saturday, July 24, 2021 at St. Josaphat Church**Please Pray
For The Sick**

Fr. Lawrence Lawryniuk, OSBM,

Fr. Bernard Panczuk, OSBM

Lida, Nicholas Allen, Lisa Thompson-Burton,
Chuck, Zinovi Chaykivsky, Oleh Cieply, Alex Gyba,
Michael Hanrahan, Rebecca Holowaty, Eugene Iwasiuk, Jerry
Kotas, Kimberly Kucel, Christina Lloyd, John Ondusky,
Maria Piwtorak, Mary Spear, Michael Tereck Jr., Teri Turak,
David Tyro, Mark Tyro, Lance Woodliff, George Zwierzycki
- **All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing
homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty
and for peace in the United States and Ukraine.***За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви.
А також за наших вояків і за мир в Україні і в Америці.***Please notify us of any updates to the list. Thank you!****+ May He Rest in Peace +****Basil Mordowanec** passed away on June 26, 2021 at
the age of 65 and was buried from St. Josaphat
Church on July 02, 2021,**Please Remember Him In Your Prayers****Please Note: Change for Donation Envelopes**We are changing the monthly donation envelopes to box
sets due to increase cost and issues with mail delivery.
You will no longer receive them in the mail.**Please pick up** your box set in the church hallway.З причини, що вартість коверток на пожертви які
приходять до Вас поштою є коштовним, **просимо
Вас забирати** приготовані ковертки на цілий рік
у коридорі при церкві. Вони до Вас поштою не
будуть приходити.**Sunflower Picnic Drive Thru****Saturday, August 7th** 12:00noon to 7:00p.m.**Sunday, August 8th** 12:00noon to 7:00p.m.We will have a variety
of our delicious Ukrainian food to order in drive thru.
We are looking for volunteers
to help make pyrohy, kapusta holubsti & shnitzli.

Making Varenyky / Вареники:

Mon. July 19th at 8:00am.... (peeling potatoes, onions)

Tues. July 20th at 8:00am.... (making varenyky)

Wed. July 21st at 8:00am..... (making varenyky)

Mon. July 26th at 8:00am.... (peeling potatoes, onions)

Tues. July 27th at 8:00am.... (making varenyky)

Wed. July 28th at 8:00am..... (making varenyky)

Making Kapusta / Капуста:

Mon. Aug. 2nd at 8:00am... (prep)

Tues. Aug. 3rd at 8:00am..... (making kapusta)

Making Holubtsi / Голубці:

Wed. Aug. 4th at 8:00am... (prep)

Thurs. Aug. 5th at 8:00am..... (making holubsti)

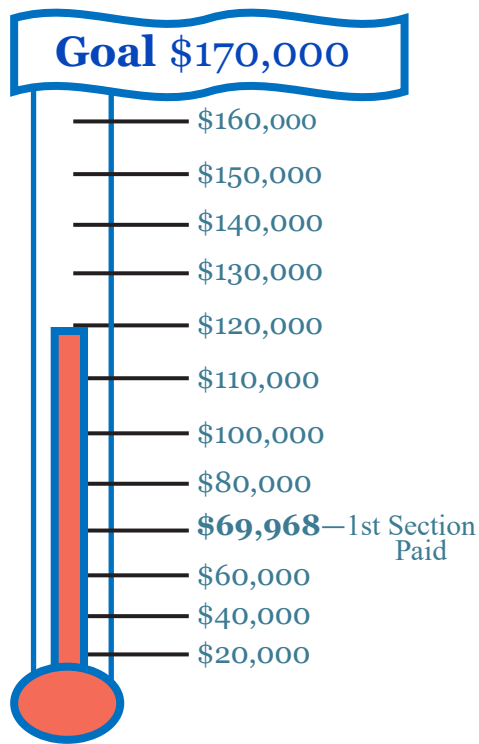
Making Shnitzli / Шницлі:

Thurs. Aug. 5th at 8:00am... (making shnitzli)

For more information or questions, call the church office at
586-755-1740.

SAVE
OUR
ROOF

ЗБИРКА
НА
ДАХ

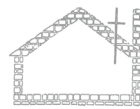


St. Josaphat Church Roof Repair Donations

We are asking for any donations you can make.

Просимо Вашої допомоги.

\$15 No Name
\$20 Maria Bagan
\$20 Vladimir & Martha Jovanovic
\$30 Gloria Duzey
\$50 Olexandr & Halyna Kossak
\$50 Fedir & Maria Tytusa
\$100 Alexander & Irene Maritzczak
\$200 David & Karen Holowchak



St. Josaphat Church Donation New Church Sign

\$50 Alexander & Irene Maritzczak
\$1400 Anonymous

Thank you for your generous donations.
Дякуємо за Ваші пожертви.

Part-Time Cleaning Person Needed

St. Josaphat Banquet Hall is looking for a cleaning person to maintain the hall and kitchen.

For more info, please call Jo at 586-758-7712.

Be a Bengal Textbook Sponsor

Support IC's TEXTBOOK FUND

Research shows that kids learn better from actual books, in part because they read hard-copy text more slowly, which lets them pick up more details.



Immaculate Catholic Conception Schools
is raising funds for the purchase of all-new
textbooks for Preschool and Grades K-8.

Help us reach our goal of raising \$80,000 by making a
tax-deductible donation to our **New Textbook Fund**.

Donations accepted at Immaculate Conception Ukrainian Catholic Schools

Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church - Hamtramck

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church - Warren

Cash or check, "IC Schools". Please note "TEXTBOOK FUND" on the envelope.

11 липня 2021

після кожної св. Літургії

УКРАЇНСЬКА КУХНЯ

в приміщенні церкви св. Йосафата

МЕНЮ:

- Борщ
- Голубці
- Налисники
- Пиріжки
- Капуста
- Канапки
- Кава, чай та солодке



July 11, 2021

after the 9:00am & 11:00am liturgies

UKRAINIAN KITCHEN

in the St. Josaphat classroom

Menu:

- Borsch
- Dumplings
- Crepes
- Holubsti
- Kapusta
- Sandwiches
- Coffee, Tea & Desserts

**ДОРОГІ
ПАРАФІЯНИ ТА ПРИХОЖАНИ
Церкви Св.Йосафата
запрошуємо
СУБОТА**

17 липня: 2021р. 9:00р.- 6:00веч



**Dear Parishioners and Friends
of St. Josaphat Church are invited to come
Saturday, July 17th, 2021 9:00a.m.—6:00p.m.**



Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union



Plan for the Future

WITH GREAT NEW RATES

The goal of the IRA plan is to help you maintain financial stability when you retire.

USMFCU currently offers the following IRA accounts at competitive rates:

- Traditional IRA
- Roth IRA
- Coverdell/Educational IRA

usmfcu.org/ira-plans



AUTO LOANS

Easy Digital Application!

Would you like to lower your payment or
save some money?
Ask us about refinancing!

- ✓ NEW CARS
- ✓ USED CARS
- ✓ REBUILT TITLES

usmfcu.org/auto-loans



Our credit union will give a

\$100 DONATION TO
St. Josaphat Ukrainian
Catholic Church

*for every approved loan application

usmfcu.org/forms

Offer valid until 06/30/21



www.usmfcu.org | 586.756.3300

26791 Ryan Rd, Warren, MI 48091 | 11838 Jos Campau Ave, Hamtramck, MI 48212





Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union

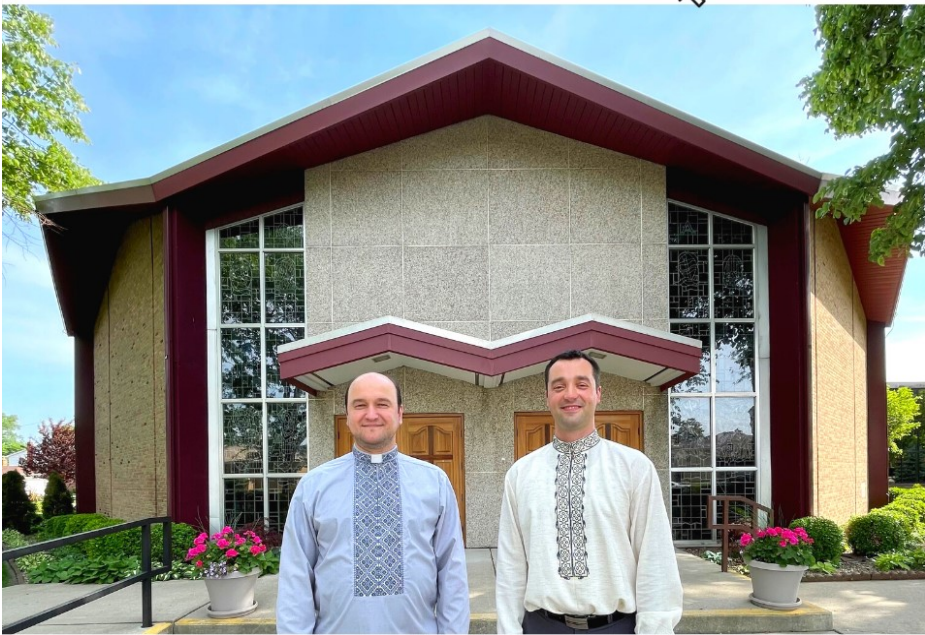
Акція для Церкви

Щоб допомогти Церкві Святого Йосафата зібрати кошти на новий дах, ми проводимо 1-місячну акцію в кредитній спілці.

За кожен підтверджену онлайн заявку на кредит, кредитна спілка пожертвує церкві \$100 від імені кожного, хто отримує кредит.

Пропозиція дійсна до 06/30/21

usmfcu.org/forms-ua



Ми з радістю допоможемо вам
вибрати правильний кредит
для купівлі будинку вашої мрії!

- ✓ Купівля дому
- ✓ Перефінансування
- ✓ Кредит для ремонту житла

usmfcu.org/mortgages-ua

БЕЗКОШТОВНА КОНСУЛЬТАЦІЯ
586.756.3300

РАХУНКИ ДЛЯ ВСІЄЇ СІМ'Ї



- ✓ **БЕЗКОШТОВНІ** Ощадні Рахунки
- ✓ **ЖОДНОЇ КОМІСІЇ** за мінімальний баланс
- ✓ **ЧУДОВІ** Відсоткові Ставки
- ✓ **КРЕДИТИ** на Нерухомість та Автомобілі
- ✓ Федеральне страхове покриття та захист у сумі до **\$250,000**.

usmfcu.org/join-us-ua

www.usmfcu.org | 586.756.3300

26791 Ryan Rd, Warren, MI 48091 | 11838 Jos Campau Ave, Hamtramck, MI 48212





Selfreliance
Federal Credit Union



It's easy to make all the right moves
with **Selfreliance mortgages**

FREE APPRAISAL

Primary residence for purchases
and external refinances only,
up to \$1000 value.

For Michigan locations only. From now until August 31, 2021

SAVE *more than*
\$3,500
ON CLOSING FEES
compared to other financial institutions

LOAN AMOUNT: \$250,000.00

	Selfreliance FCU	Example: Credit Union	Example: Bank
Rate	3.125%	3.250%	3.125%
APR	3.168%*	3.349%	3.272%
Lender fees:			
Discount Points	\$0	\$1,250.00	\$3,125.00
Credit Report Fee	\$0	\$59.00	\$17.00
Flood Certificate Fee	\$0	\$14.00	\$0
Processing Fee	\$200.00	\$500.00	\$1,075.00
Tax Service Fee	\$81.00	\$70.00	\$80.00
Administrative Fee	\$0	\$500.00	\$0
Verification of Employment fee	\$0	\$75.20	\$0
Underwriting Fee	\$325.00	\$275.00	\$0
Closing Pre Fee	\$0	\$100.00	\$0
Total Lender Fees:	\$606.00	\$2,843.20	\$4,297.00

Based on website information from local financial institutions on 04/28/2021
for a primary residence refinance with LTV 80%. Title, recording, and other fees may apply

*Mortgages available only for the following owner-occupied properties: single family residences, qualified condominiums or multi-family structures with no more than four units and up to 80% LTV. Mortgages with down payments as low as 5% (up to 95% LTV) are available only for the following owner-occupied properties: single family homes and multi-family structures up to 2 units and will require private mortgage insurance (PMI). Subject to approval of application he stated Annual Percentage Rates (APRs) are all based on \$100,000 mortgages, except for the Fixed Rate Jumbo Portfolio Mortgages which are based on \$548,250 mortgages. For example, a \$100,000 30 Year Fixed Rate Purchase mortgage with an 80% LTV will have a 3.168% APR and the repayment schedule will be 360 monthly payments of approximately \$428.38. Monthly payment amount does not include any property taxes, and/or insurance premiums; the actual payment will be greater when such items are included. Mortgages available only to members and only in designated geographic locations. All Selfreliance FCU loan programs, rates, terms and conditions are subject to change at any time without notice. Not all applicants will qualify for the lowest Annual Percentage Rates (APR) shown. Annual Percentage Rate (APR) is based on an assessment of individual creditworthiness, occupancy and/or property type, and our underwriting standards. Offer may be withdrawn at any time. Please call our mortgage department toll free at 1.888.222.8571 x283 for current offers, rates and terms.

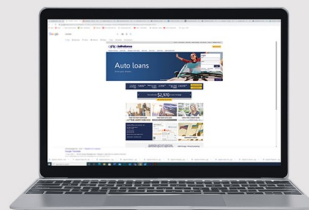


BECOME A MEMBER ONLINE

If you're not a member, simply go to our Home Page and click on "Open an Account". Choose "Apply for Membership" to create a new membership account. You can also stop in to any of our locations to open an account in person.

Online Account Access 24/7/365

Adding online access to your account is easy. Go to Selfreliance.com from your desktop or download our mobile app and tap on "Enroll in 2 minutes" in the account login window. All of your transactions, transfers, loan information, credit card purchases and payments and many more services are immediately available 24/7/365 via our mobile app and in your digital banking page at selfreliance.com.



If you use a desktop or a laptop,
visit Selfreliance.com and press Enroll Now.



Download our Selfreliance FCU
app for iOS or Android.

4.8
★★★★★



MAIN OFFICE:
2332 West Chicago Avenue
Chicago, Illinois 60622
Tel (773) 328-7500

METROPOLITAN DETROIT AREA OFFICES:
26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091
11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212
7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

Tel (586) 757-1980
Tel (313) 366-0055
Tel (248) 487-0330

selfreliance.com



Selfreliance
Federal Credit Union



Баланс має значення

*APR = Annual Percentage Rate.
Credit card balances transferred to your Selfreliance Visa® credit card between June 1st and August 31, 2021 will receive 0.99% APR for 12 months from date of transaction. Finance charges will begin accruing on date of transaction. For new and existing cardholders. After the promotional time frame expires, remaining balance will migrate to the standard APR applicable on Selfreliance VISA® accounts. The current APR is 14.9% for Visa® Classic credit card, 9.9% for Visa® Preferred Rate credit card, 11.9% for Visa® Platinum Rewards and Cash Back credit cards. All SFCU loan programs rates and terms are subject to change at any time without notice. For further information, please call toll free 1.888.222.8571.

VISA

ПЕРЕКАЗИ БАЛАНСУ

для нових та існуючих рахунків

0.99% APR*
на 12 місяців

0%
BALANCE
TRANSFER
FEE

Коли ви переказуєте існуючий баланс з кредитних карток інших фінансових установ на свою Selfreliance Visa® з 1 червня 2021р. по 31 серпня 2021р.



apply online

CASH BACK

Visa credit card

3% cash back
на певні товари

Дізнайтеся більше про всі наші кредитні картки на selfreliance.com/cards



**Оплата
В ОДИН
ДОТИК**

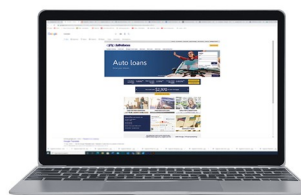
EQUAL OPPORTUNITY LENDER

РЕЕСТРАЦІЯ У ЧЛЕНСТВО ОНЛАЙН

Якщо ви ще не є нашим членом, лише натисніть на "Open an Account" на нашій головній веб-сторінці selfreliance.com, вивантажте та натисніть на "Apply for Membership", та відкрийте свій рахунок. Або, щоб відкрити рахунок, завітайте до будь-якої нашої філії.

ЦИФРОВИЙ БАНКІНГ 24/7/365

Створити онлайн доступ до своїх рахунків ви можете на нашій головній веб-сторінці selfreliance.com, натиснувши "Enroll in 2 minutes", або на своєму мобільному телефоні, завантаживши наш мобільний додаток. Контролюйте та відслідковуйте усі ваші грошові перекази, оплату рахунків позик, своєчасну сплату кредитних карток 24/7/365 на ваших мобільних пристроях. А також отримайте багато інших корисних функцій та налаштувань.



Якщо ви використовуєте комп'ютер або ноутбук, зайдіть на selfreliance.com та натисніть "Enroll in 2 minutes".



Завантажте наш мобільний додаток Selfreliance FCU для iOS або Android.

MAIN OFFICE:
2332 West Chicago Avenue
Chicago, Illinois 60622
Tel (773) 328-7500

METROPOLITAN DETROIT AREA OFFICES:
26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091
11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212
7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

Tel (586) 757-1980
Tel (313) 366-0055
Tel (248) 487-0330

selfreliance.com